



ごみや資源の分別ルール(1)

Rules for separating refuse and resources (1)

「紙類」と「布類」

“Papers” and “Fabrics”





小園自治会

KOZONO Residents' Association

ごみや資源の分け方が間違っていると集めてもらえません。小園自治会では、分け方を間違えやすい物について、分け方のルールをシリーズで紹介します。

If the refuse and resources are separated incorrectly, they will not be collected. The rules for separating will be presented in the series.





1. 紙類の分類 Classification of papers

分類 Classification 出せる日 Collection days	出し方 Way of putting out	品名・状態 Items/Condition
資源物 Resources すいようび 水曜日 Wed.	ひもで縛る Tie with string チラシも一緒に  「雑がみ回収促進袋」 または 紙袋やポリ袋に入れる Place in paper or plastic bag. 	段ボール Cardboard 新聞紙、広告・チラシ Newspaper, Advertisement/Flyer 絵本、雑誌・週刊誌、単行本、アルバム (写真、フィルム付でもよい) Picture books, Magazines/Weeklies, Books, Albums 紙製品 (紙箱、紙袋、紙コップ、紙皿、ヨーグルトカップ、窓付き封筒、トイレットペーパー・ラップ・ホイルの芯) Paper products (box, bag, cup, tray, yogurt cup, window envelope, toilet paper/wrap/foil core, etc.) 牛乳等紙パック(内側：白以外)、酒パック(内側：銀色) Paper cartons of milk, liquor, etc. (Inside: other than white) 感熱紙、ファクシミリ用紙、名刺、メモ用紙、レシート、写真 Thermal paper, Facsimile paper, Business cards, Memo paper, Receipts, etc. シュレッダーした紙 Shredded papers 牛乳やジュースのパック (内側が白色) Paper cartons of milk, juice, etc. (Inside: white)
可燃ごみ Combustibles 火曜日・金曜日 Tue. & Fri.	紙袋やポリ袋に入れる Place in paper or plastic bag. 	チリ紙、ティッシュペーパー (使用済み)、トイレットペーパー (使用済み)、紙おむつ、汚れた紙容器 Chili paper, Tissue paper (used), Toilet paper (used), Diapers, Dirty paper containers, etc. 


紙類は、雨の日は出さないでください。濡れるとリサイクルできません。

Do not put out papers on rainy days. If they get wet, they cannot be recycled.

2. 布類・布製品の分類 Classification of cloth and fabric products

分類 Classification 出せる日 Collection days	状態 Condition	品名 Items
資源となる布類 Resource fabrics すいようび 水曜日 Wed.	布製で綿などが 入っていない Made of cloth and not containing cotton, etc.	衣類（布製）、エコバッグ（布製）、カーテン（布製）、 靴下、シーツ、スキーウェア（綿なし）、セーター、タオル、 バスタオル、タオルケット、布・端切れ、ネクタイ、 枕カバー、綿毛布、浴衣、洋服、ワイシャツ Clothing (fabric), Eco-bag (fabric), Curtains (fabric), Socks, Sheets, Ski wear (non-cotton), Sweaters, Towels, Bath towels, Towel blankets, Cloth/Scraps, Neckties, Pillowcases, Cotton blankets, Yukata, Clothes, Shirts, etc. 
可燃ごみ Combustibles かようび きんようび 火曜日・金曜日 Tue. & Fri.	布製以外、 布製で綿入り Non-cloth, Cloth but with cotton	衣類（革製、綿入り）、ウェットスーツ、 ガーゼ、スキーウェア（綿入り）、毛糸、 クッション類（座布団サイズ以下）、 座布団、ダウンジャケット、脱脂綿、 ぬいぐるみ（50cm以下）、枕、わた Clothing (leather, cotton-filled), Wetsuits, Gauze, Ski wear (cotton-filled), Woolen, Cushions (less than zabuton size), Zabuton, Down jackets, Absorbent cotton, Stuffed toys (less than 50 cm), Pillows, Cotton. 
汚れた布製品 Dirty fabric products	その他の製品 Other products	足ふきマット、玄関マット（布製）、雑巾、モップ Foot mat, Entrance mat (cloth), Rag, Mop. 
粗大ごみ Oversize refuse 回収しません (リサイクル プラザへ連絡) Cannot be put out. (Contact Recycle Plaza)	座布団サイズより 大きい物 Something larger than a zabuton(cushion)	羽毛布団、カーペット（じゅうたん）、こたつ布団、電気毛 布、布団、ベッドパッド（綿入りのシーツ）、ホットカー ペット、マットレス（スプリングなし）、毛布（綿入り） Down quilt, Carpet, Kotatsu quilt, Electric blanket, Futon, Bed pad (cotton-filled sheets), Hot carpet, Mattress (no spring), Blanket (cotton-filled), etc. 

【分別ルールの詳細】 Details of separating rules

* 次のアプリ「さんあーる」 で確認できます

You can check the rules with the next application "Three R".

日本語、英語、ベトナム語、中国語、タガログ語、タイ語、

韓国語、スペイン語、ポルトガル語で使えます

This app. is available in Japanese, English, Vietnamese, Chinese, Tagalog, Thai, Korean, Spanish, Portuguese.

App
Store



iOS 端末用 for iOS

Google
Play



Android 端末用 for Android

* 詳しい内容は、「綾瀬市リサイクルプラザ」に問い合わせてください
 For details, please contact "Ayase City Recycle Plaza".

TEL. 0467-76-9522